



SIPF
MADE FOR WATER

Catalogo 2008/ Catalogue 2008

Indice/ Index

Presentazione/ <i>Company presentation</i>	2	Accessori per colonne/ <i>Accessories for towers</i>	10
Impianti domestici/ <i>Home coolers</i>	3	Portaplacche/ <i>Plate holders</i>	10
Flipper soprabanco FH1/E / <i>Flipper overcounter FH1/E</i>	3	Raccogliocce/ <i>Drip trays</i>	10
Flipper soprabanco FH1/P / <i>Flipper overcounter FH1/P</i>	3	Rubinetti/ <i>Taps</i>	10
Flipper sottobanco FH1/UC / <i>Flipper undercounter FH1/UC</i>	3	Accessori/ <i>Accessories</i>	11
Impianti sottobanco professionali/ <i>Professional undercounter coolers</i>	4	Testata filtro Everpure completa/ <i>Filter head Everpure complete</i>	11
Mod. 530 made for water/UC.....	4	Riduttori H ₂ O / <i>H₂O Pressure reducers</i>	11
Mod. 510 made for water/UC.....	4	Manometro H ₂ O / <i>H₂O gauge</i>	11
Mod. 120 made for water.....	4	Riduttori CO ₂ / <i>CO₂ Pressure reducers</i>	11
Mod. 115 made for water.....	4	Piastra di fissaggio per riduttori CO ₂ / <i>Wall fixing for CO₂ pressure reducers</i>	11
Mod. 125 made for water.....	4	Tubo alta pressione CO ₂ / <i>CO₂ High pressure tube</i>	11
Impianti soprabanco professionali/ <i>Professional overcounter coolers</i>	5	Catena di fissaggio bombola / <i>Bottle fixing chain</i>	11
Mod. 530 made for water/OC.....	5	Bombole CO ₂ / <i>CO₂ Bottles</i>	11
Mod. 510 made for water/OC.....	5	Testata filtro/ <i>Filter head</i>	12
Flipper soprabanco FO1/P / <i>Flipper overcounter FO1/P</i>	5	Filtri dechloratori/ <i>Dechlorinating filter</i>	12
Flipper soprabanco FO1/E / <i>Flipper overcounter FO1/E</i>	5	Filtro UV/ <i>UV filter</i>	12
Impianti carrellati professionali/ <i>Wheeled professional coolers</i>	6	Contaltri Digiflow/ <i>Flow meter Digiflow</i>	12
Mod. 210 made for water.....	6	Impianto osmosi/ <i>Osmosis system</i>	12
Mod. 400.....	6	Raccordi rapidi John Guest/ <i>Quick fittings John Guest</i>	12
Mod. 405.....	6	Prodotto sanificazione linee/ <i>Lines disinfection</i>	12
Fontanella e carbonatori/ <i>Water fountain and carbonators</i>	7	Caraffe in vetro con tappo/ <i>Glass carafes with stopper</i>	13
Fontanella/ <i>Source</i>	7	Bicchieri in vetro/ <i>Glasses</i>	13
Seltz.....	7	Pomelli in ceramica per rubinetto/ <i>Ceramic tap handles</i>	13
Carbonatore a caldo 800/ <i>Carbonator unit 800</i>	7	Caraffe e brocche in ceramica/ <i>Ceramic jugs and carafes</i>	13
Carbonatore a caldo 800 BIG/ <i>Carbonator unit 800 BIG</i>	7		
Gruppi frigo semilavorati/ <i>Half-finished coolers</i>	8		
Gruppo frigo semilavorato verticale/ <i>Half-finished cooler</i>	8		
Gruppo frigo semilavorato orizzontale/ <i>Half-finished cooler</i>	8		
Gruppo frigo semilavorato domestico/ <i>Half-finished cooler</i>	8		
Colonne/ <i>Towers</i>	9		
Rubinetto sopralavello RSL1/ <i>Oversink tap RLS1</i>	9		
Rubinetto sopralavello RSL2/ <i>Oversink tap RLS2</i>	9		
Rubinetto sopralavello RSL3/ <i>Oversink tap RLS3</i>	9		
Rubinetto sopralavello RSP3/ <i>Oversink tap RSP3</i>	9		
Mod. 620.....	9		
Stream.....	9		
Replay.....	9		

Modernità e tradizione: un mix vincente

Tradition and innovation: the key to our success.

Il marchio SIPP è presente sul mercato da oltre 30 anni e vanta una lunga e riconosciuta esperienza nel settore del dispensing.

Nel 2000 il marchio è stato acquisito dall'attuale proprietà con sede nella Repubblica di San Marino. Si è costituita una nuova società con l'obiettivo di conquistare una posizione di mercato in linea con l'ottima reputazione del marchio SIPP.

La nuova società ha adottato moderni criteri organizzativi, perfezionando le dinamiche operative, al fine di soddisfare le necessità di un mercato sempre più esigente e competitivo. Le più avanzate tecnologie e il dinamismo di un'organizzazione snella e reattiva hanno dato rinnovato vigore a una consolidata esperienza ed a una grande tradizione.

L'interesse sempre più crescente del mercato per i prodotti del settore acqua, hanno visto SIPP fra le prime Aziende del settore a credere in questa nuova linea di apparecchiature. Ad oggi, la nostra Azienda, è un partner affidabile per tutti coloro che necessitano di impianti di refrigerazione ed erogazione di acqua microfiltrata fredda e frizzante.

Una gamma completa di apparecchiature sia soprabanco che sottobanco, una linea di accessori professionali necessari per una corretta installazione ed una rete di installatori professionisti ramificata sul territorio, sono da sempre la garanzia della qualità e dell'affidabilità del marchio SIPP. Grazie alle moderne tecnologie ed alla notevole flessibilità, SIPP è in grado inoltre di sviluppare gruppi frigoriferi semilavorati per le esigenze più svariate.

The trademark Sipp has been on the market for over 30 years and it boasts a long experience in the field of dispensing.

In 2000 the trademark was acquired by the current owners who set up a new company located in the Republic of San Marino and called it Sipp. The owners' purpose was to create a good company deserving the good reputation of the Sipp trademark.

The new company has adopted new organization and working processes in order to meet the needs of the current market, which is more competitive and demanding every day. The long experience in the field has been revived with new vigour thanks to the innovative technology used and the dedication of the whole staff.

The growing interest in the field "Water" has led SIPP to believe more and more deeply in this line of products. Today our company is a reliable partner for all those who need cooling and dispensing equipments for natural and sparkling water.

A complete range of overcounter and undercounter coolers, a full line of professional accessories for a correct installation and a wide net of professional technicians have been always the guarantee for quality and reliability of the trademark SIPP.

Thanks to the most modern technology and high flexibility, SIPP can also develop half-finished coolers for any kind of need.



FLIPPER SOPRABANCO FLIPPER OVERCOUNTER

FH1/E è dotato di centralina elettronica per il controllo di:

- temperatura
- intervallo sostituzione filtri (contaltri con preallarmi)
- ciclo sterilizzazione
- ciclo risciacquo sostituzione cartuccia filtrante
- accensione ciclica lampade UV nel beccuccio erogatore

FH1/E is equipped with an electronic device controlling:

- temperature
- water filter cartridge replacement (flow meter with warning)
- sanitization procedure
- rinsing procedure after replacement new water filter cartridge
- cycling lighting phases UV lamps on tap dispenser.

FH1/P e FH1/E sono disponibili anche nella versione con:

Riduttore CO₂ modulato

Filtro a carboni attivi

2 bombole CO₂ da 300 g (ricaricabili)

FH1/P e FH1/E are also available with: CO₂ reducer that can be modulated

Activate carbon filter

2 CO₂ bottles 300 g (rechargeable)

FLIPPER SOTTOBANCO FLIPPER UNDERCOUNTER

FH1/UC con colonna di erogazione; una soluzione utile per non sottrarre spazio sul piano di lavoro.

FH1/UC with dispensing tower: an excellent solution to save space on countertop.



Comandi e elettrovalvole a 24 V
Carrozzeria in acciaio inox.
*Push-button and electrovalves 24 V
Stainless steel panels.*



FH1/UC

In abbinamento al sottobanco FH1/UC si consiglia l'utilizzo delle colonne RSL2-3 o RSP 3 (pag. 9).
Together with undercounter cooler FH1/UC we suggest the use of towers RSL2-3 or RSP 3 (page 9).

Una soluzione intelligente, elegante, compatta e funzionale per eliminare la gestione quotidiana delle bottiglie ed avere sempre a disposizione acqua naturale, fredda e frizzante con la semplice pressione di un pulsante.

Nato dalla consolidata esperienza SIPP nel campo del dispensing, Flipper racchiude in sé una tecnologia d'avanguardia che lo differenzia totalmente da ogni prodotto similare.

Un innovativo sistema di gasatura (brev.) permette la drastica riduzione di rumorosità e manutenzione, garantendo al tempo stesso una elevata e costante erogazione.

Il ricercato design e le ridotte dimensioni fanno di Flipper un sistema che si inserisce facilmente in qualsiasi ambiente.

A clever idea! Compact, elegant and functional, Flipper is the best solution to eliminate water bottles and dispense always natural, cool and sparkling water by pressing a button.

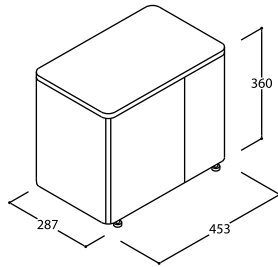
Thanks to the consolidated experience of Sipp in the field of dispensing, Flipper has been manufactured with vanguard technology, which is making it totally different from any other similar product on the market.

An innovative gas system (patented) enables a considerable reduction of noise and easy maintenance as well as high and uniform dispensing.

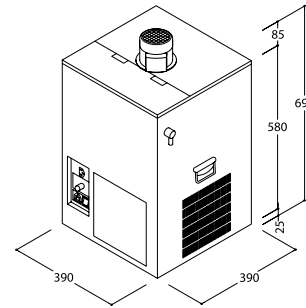
The refined design and small dimensions make it easy for Flipper to be located anywhere.



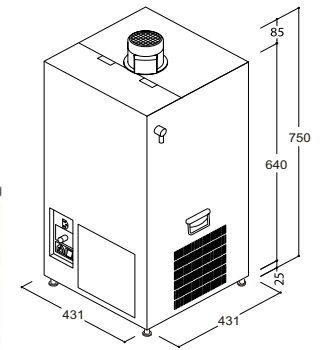
	FH1/P	FH1/E	FH1/UC
Potenza hp <i>Power hp</i>	1/12	1/12	1/12
Peso netto kg <i>Net weight kg</i>	20	20	20
Volt/ Hz standard <i>Volt/ Hz standard</i>	230/50	230/50	230/50
Watt max <i>Watt max</i>	100	100	100
Capacità di erogazione l/h <i>Dispensing capacity l/h</i>	20	20	20
Pressione H ₂ O esercizio min/max bar <i>Pressure min/max bar</i>	2,5-5	2,5-5	2,5-5
Dimensioni mm h.l.p. <i>Dimensions mm height-width-depth</i>	440x190x520	440x190x520	440x190x450



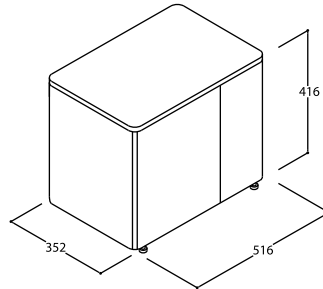
Mod. 530 MADE FOR WATER/UC
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



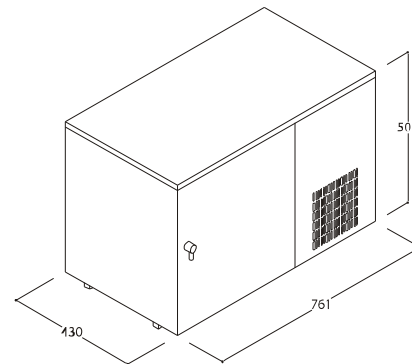
Mod. 115 MADE FOR WATER
Carrozzeria Inox o Skin plate
S. Steel or Skin plate panels



Mod. 125 MADE FOR WATER
Carrozzeria Inox o Skin plate
S. Steel or Skin plate panels

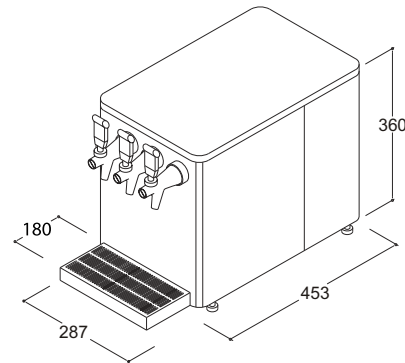


Mod. 510 MADE FOR WATER/UC
Carrozzeria Inox
S. Steel panels

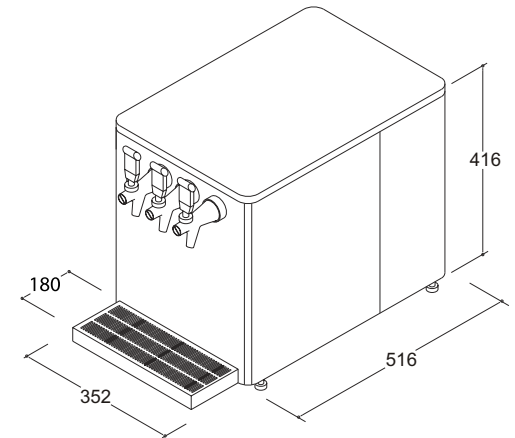


Mod. 120 MADE FOR WATER
Carrozzeria Inox
S. Steel panels

	530 MFW/UC	510 MFW/UC	120 MFW	115 MFW	125 MFW
Banco ghiaccio kg Ice bank kg	2,5	9	14	10	14
Potenza hp Power hp	1/6	1/4	1/3	1/4	1/3
Peso netto kg Net weight kg	27	36	58	52	60
Volt/ Hz standard Volt/ Hz standard	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Watt max Watt max	340	570	1100	1050	1100
Capacità vasca acqua litri Water tank liters	9	18	34	22	34
Capacità di erogazione l/h Dispensing capacity l/h	60	90	130	100	130



Mod. 530 MADE FOR WATER/OC
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



Mod. 510 MADE FOR WATER/OC
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



FO1/P



FLIPPER SOPRABANCO
FLIPPER OVERCOUNTER
Carrozzeria Inox
Dimensioni h.l.p.: 510x300x430 mm
S. Steel panels
Dimensions height-width-depth:
510x300x430 mm

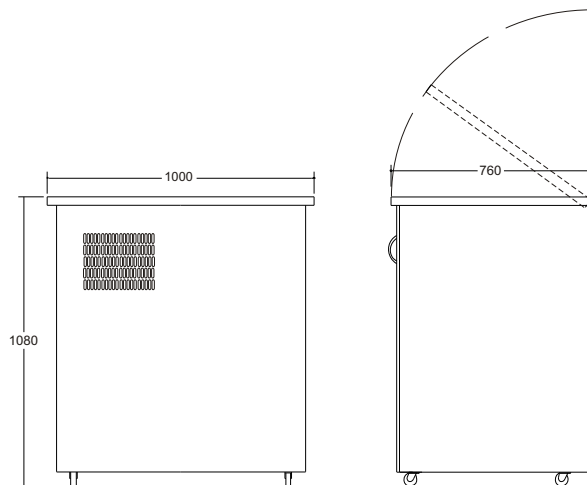


FO1/E

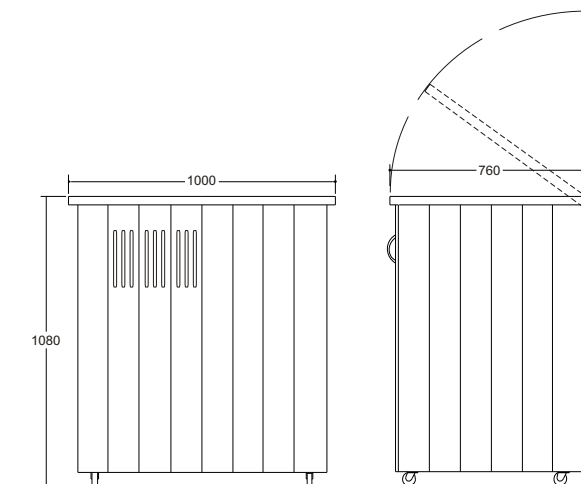
	FO1/E FO1/P	530 MFW/OC	510 MFW/OC
Banco ghiaccio kg <i>Ice bank kg</i>	2,5	2,5	9
Potenza hp <i>Power hp</i>	1/6	1/6	1/4
Peso netto kg <i>Net weight kg</i>	27	27	36
Volt/ Hz standard <i>Volt/ Hz standard</i>	230/50	230/50	230/50
Watt max <i>Watt max</i>	340	340	570
Capacità vasca acqua litri <i>Water tank liters</i>	9	9	18
Capacità di erogazione l/h <i>Dispensing capacity l/h</i>	60	60	90



Mod. 400
Carrozzeria Inox
S. Steel panels - towers extra



Mod. 405
Rivestimento in legno
Wooden covering - towers extra

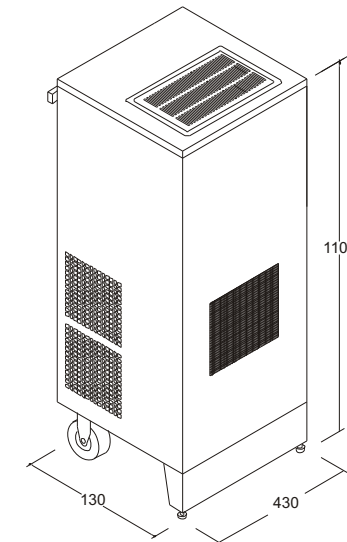


In abbinamento ai banchi 400 e 405 si consiglia l'utilizzo dei sottobanchi MFW (pag. 4).

Together with the counter models 400 and 405 we suggest the use of undercounter coolers MFW (page 4).



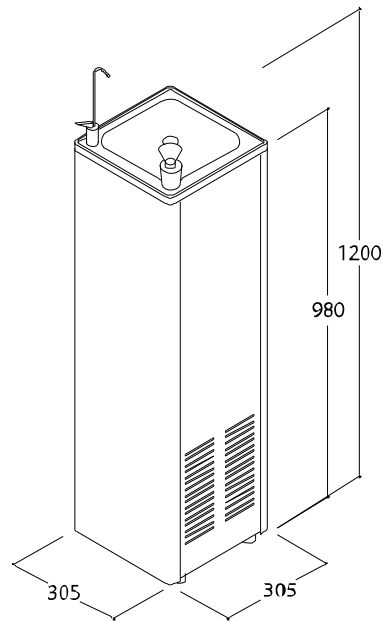
Mod. 210 MADE FOR WATER
Carrozzeria Inox - colonne escluse
S. Steel panels - towers extra



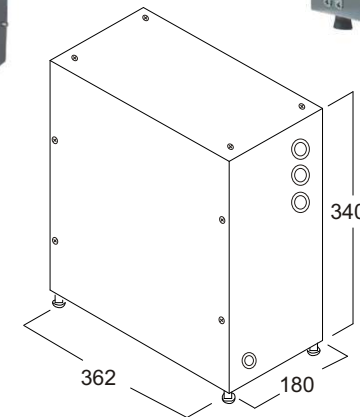
	210 MFW
Banco ghiaccio kg <i>Ice bank kg</i>	24
Potenza hp <i>Power hp</i>	1/2
Peso netto kg <i>Net weight kg</i>	75
Volt/ Hz standard <i>Volt/ Hz standard</i>	230/50
Watt max <i>Watt max</i>	1200
Capacità vasca acqua litri <i>Water tank liters</i>	54
Capacità di erogazione l/h <i>Dispensing capacity l/h</i>	180



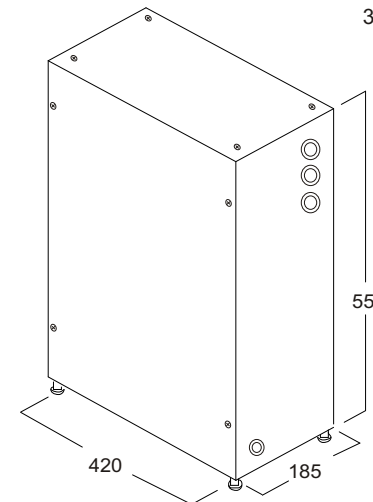
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



800 BIG
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



800
Carrozzeria Inox
S. Steel panels



Mod. SELTZ

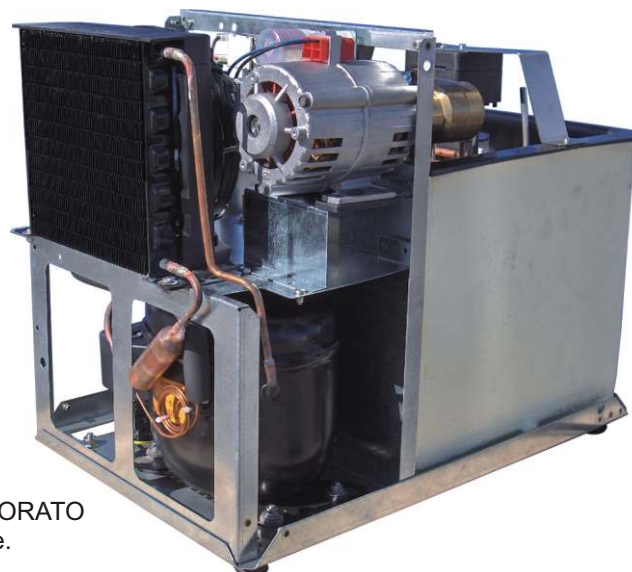
SELTZ
PISTOLA SELTZ ottone cromato.
Tubo flessibile compreso.
BAR-GUN for SELTZ chrome plated
brass. Flexible hose included.

	SOURCE
Potenza hp Power hp	1/5
Volt/ Hz standard Volt/ Hz standard	230/50
Watt max Watt max	350
Capacità di erogazione l/h Dispensing capacity l/h	35

	800	800 BIG
Potenza motore hp Motor power hp	1/4	1/4
Peso netto kg Net weight kg	13	16
Volt/ Hz standard Volt/ Hz standard	230/50	230/50
Watt max Watt max	200	200
Portata pompa litri/h Pump capacity liters/h	300	300
Capacità carbonatore l Carbonator capacity l	1	3



GRUPPO FRIGO SEMILAVORATO
a banco ghiaccio verticale.
*HALF-FINISHED COOLER
vertical ice bank.*



GRUPPO FRIGO SEMILAVORATO
a banco ghiaccio orizzontale.
*HALF-FINISHED COOLER
horizontal ice bank.*

Fateci sapere quali sono le vostre esigenze e SIPP realizzerà il "cuore" del vostro impianto!

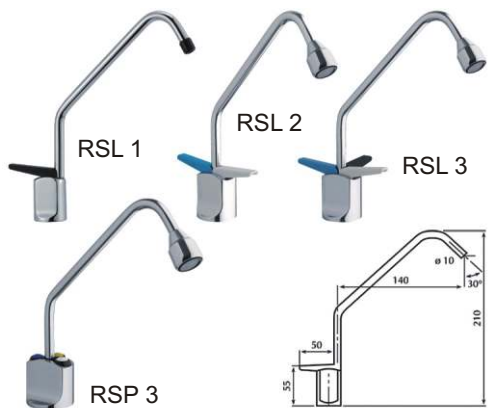
Let SIPP know your needs and the "heart" of your cooler will take shape!

SIPP è partner affidabile di qualsiasi Azienda che voglia sviluppare gruppi frigo semilavorati di qualsiasi capacità e dimensione. Grazie ad un apposito staff di tecnici qualificati, progettiamo e realizziamo impianti frigoriferi su specifica richiesta del cliente.

SIPP is a reliable partner for all those who want to develop half-finished coolers of any capacity and dimension. With our skilled technical staff we can study and make coolers on customer's request.



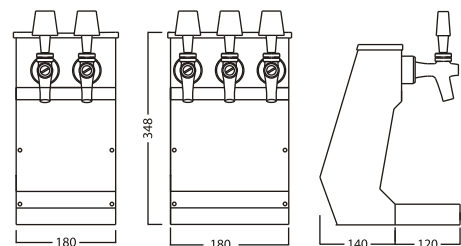
GRUPPO FRIGO SEMILAVORATO
per linea domestico.
*HALF-FINISHED COOLER
home use.*



RUBINETTI SOPRALAVELLO OVERSINK TAPS

Rubinetti sopralavello con erogazione a leva meccanica o a pulsanti comandati da elettrovalvole. RSL 2, RSL3 e RSP 3 sono completi di aeratore.

Oversink taps with mechanical dispensing lever or buttons operated by electrovalves. RSL 2, RSL3 and RSP3 are complete with air ventilator.



Mod. 620

Testina d'erogazione in acciaio inox, 2 o 3 fori. Completa di luminosa anteriore e raccogli gocce.

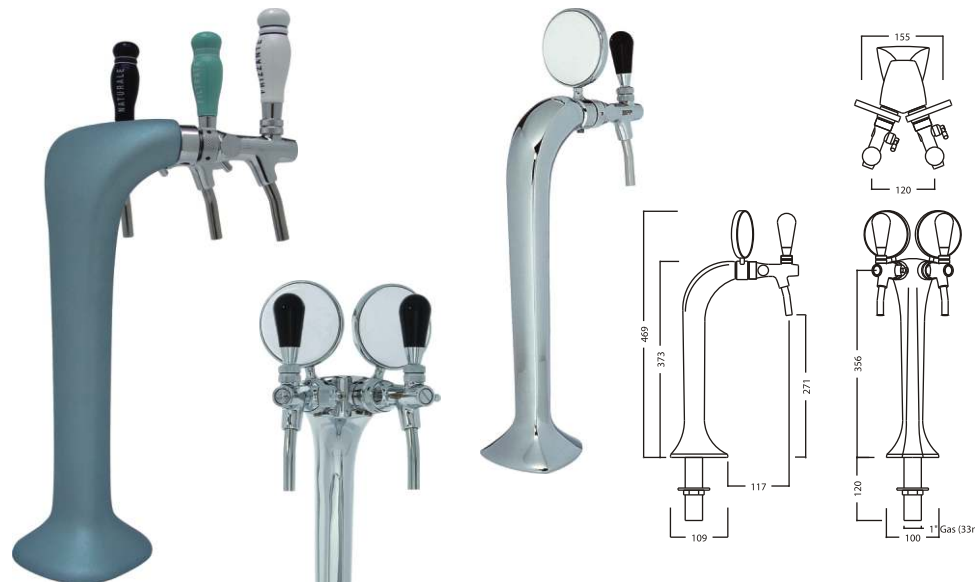
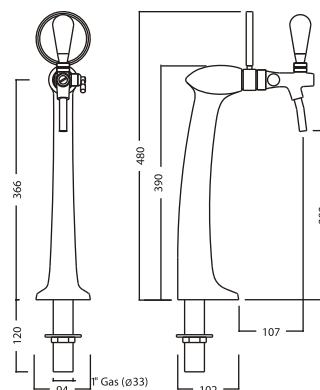
Disponibili a richiesta con colorazione personalizzata. Rubinetti non inclusi.

Dispensing head in stainless steel, 2 or 3 taps. Complete with frontal illumination and drip tray.

Towers available in customized colors on request. Taps not included.



Mod. 620



REPLAY

REPLAY

Colonna in ottone, 1, 2 o 3 vie, disponibile nelle versioni cromato, dorato o verniciato.

Tower 1, 2 or 3 lines available in chrome plated, gold plated or painted brass.

STREAM

Colonna in ottone, 1 o 2 vie, in versione cromato, dorato o verniciato.

Tower 1 or 2 lines available in chrome plated, gold plated or painted brass.

Filetti da 5/8" e 1/2". Complete di tubi prodotto, ricircolo e canotto di fissaggio. Rubinetti e medaglioni non inclusi.

Thread 5/8" and 1/2". Complete with product lines, recirculation and fixing shaft.

Taps and plate holders not included.



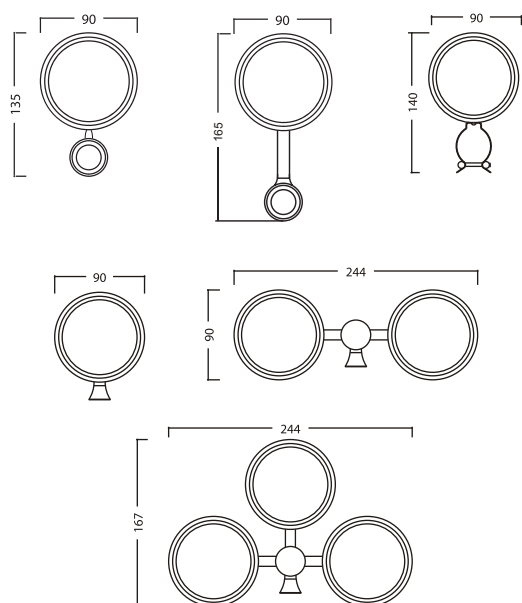
STREAM



PORTAPLACCHE/ PLATE HOLDERS

- A. Singolo con distanziale
Single with spacer
- B. Singolo con distanziale e prolunga
Single with spacer and extension
- C. Singolo con distanziale e prolunga curva
Single with spacer and curved extension
- D. Singolo con molla
Single with spring
- E. Singolo con terminale svasato
Single with flared endpiece
- F. Singolo luminoso con terminale svasato
Lighted single with flared endpiece
- G. Doppio con terminale svasato
Double with flared endpiece
- H. Triplo con terminale svasato
Triple with flared endpiece

Portaplacche in ottone disponibili nelle versioni dorato e cromato.
Plate holders are in gold plated or chrome plated brass.



RACCOGLIGOCCE/ DRIPTRAYS

Raccogli gocce in acciaio inox, disponibili nelle versioni lucido e dorato.

Stainless Steel driptrays available in polished and gold plated versions.

RUBINETTI/ TAPS

I. Rubinetto in ottone con compensatore. Canotto 5/8" o 1/2" 35 mm.
Il rubinetto in ottone è disponibile, nelle versioni cromato e dorato, solo per acqua naturale o fredda.
Tap in brass with compensator. Backshaft 5/8" or 1/2" 35 mm. Chrome plated and gold plated brass are available only for natural water or cool natural water.

J. Rubinetto in acciaio Inox lucido con compensatore. Canotto 5/8" - 55 mm mod. V10 (CMB).
Taps in polished S.Steel 316L with compensator. Backshaft 5/8" - 55 mm mod. V10 (CMB)

K. Rubinetto in plastica con compensatore, canotto 5/8" - 55 mm mod. Rapid (Selbach).
Tap in plastic with compensator, connection 5/8" - 55 mm mod. Rapid (Selbach).





TESTATA FILTRO EVERPURE
COMPLETA/
FILTER HEAD EVERPURE
COMPLETE



RIDUTTORI H₂O/
H₂O PRESSURE REDUCERS



MANOMETRO H₂O/ H₂O GAUGE
Manometro per riduttore pressione
acqua.
Gauge for H₂O pressure reducer.



RIDUTTORI CO₂ /
CO₂ PRESSURE REDUCERS

A. Riduttore CO₂. 1 Manometro alta -
1 manometro bassa.
CO₂ pressure reducer. 1 high
pressure gauge - 1 low pressure
gauge.

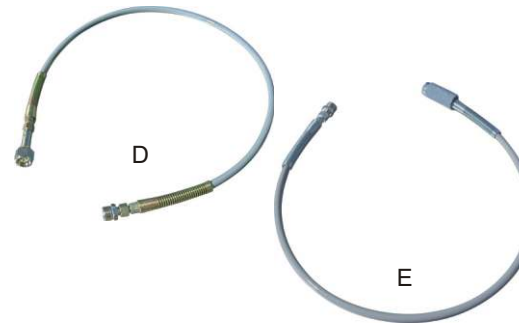


B. Riduttore di pressione CO₂
modulabile (per Flipper FH1).
CO₂ pressure reducer modulatable
(for Flipper FH1).

C. Riduttore di pressione con
connessione posteriore.
Pressure reducer with back
connection.



PIASTRA DI FISSAGGIO PER
RIDUTTORI CO₂/
WALL FIXING FOR CO₂ PRESSURE
REDUCERS



TUBO ALTA PRESSIONE CO₂/
CO₂ HIGH PRESSURE TUBE

D. Tubo alta pressione CO₂ con
raccordi.
CO₂ high pressure tube with fittings.

E. Tubo alta pressione CO₂ con
avvitamento manuale.
CO₂ high pressure tube with manual
screwing.



CATENA DI FISSAGGIO
BOMBOLA/
CO₂ BOTTLE FIXING CHAIN



BOMBOLE CO₂ / CO₂ BOTTLES

Bombole CO₂ ricaricabili con
teflonatura interna. Capacità 300 g
(F), 1 kg (G), 4 kg (H).
Rechargeable CO₂ bottles with inner
teflon. Capacity 300 g (F), 1 kg (G), 4
kg (H).

F

G

H



A



B

TESTATA FILTRO/ FILTER HEAD

- A. Testata filtro EVERPURE QL2B
EVERPURE filter head QL2B
- B. Testata filtro EVERPURE QL3B
EVERPURE filter head QL3B



C

D

E

FILTRI DECLORATORI/ DECHLORINATING FILTERS

- C. Cartuccia filtro EVERPURE AC
Filtering cartridge EVERPURE AC
- D. Cartuccia filtro EVERPURE 4C
Filtering cartridge EVERPURE 4C
- E. Cartuccia filtro QC7C EVERPURE MC
Filtering cartridge QC7C EVERPURE MC



FILTRO UV/ UV FILTER

FILTRO UV completo di carboni attivi e alimentatore.
UV FILTER complete with active charcoal filter and electric supply transformer.



CONTALITRI DIGIFLOW/ FLOW METER DIGIFLOW



IMPIANTO DI OSMOSI/ OSMOSIS SYSTEM

Dimensioni: 360x190x450 mm
Watt: 250 W
Volt/Hz standard: 230V/50Hz
Peso netto: 20 kg
Portata: 1,2 l/min

Funzioni elettroniche:

- Acqua stop (in caso di perdite)
- Livello qualità acqua
- Autolavaggio sistema
- Consumo filtri
- Cambio filtro
- Assenza acqua in ingresso

*Dimensions: 360x190x450 mm
Watt: 250 W
Volt/Hz standard: 230V/50Hz
Net weight: 20 kg
Capacity: 1,2 l/min*

Electronic functions:

- Water stop (in case of leakage)
- Water quality level
- System autowashing
- Filter consumption
- Filter change
- Inlet water shortage



J

K

L

M

RACCORDI RAPIDI John Guest/ QUICK FITTINGS John Guest

- F. Riduzione/ *reduction*
- G. Raccordo a Y/ *Y fitting*
- H. Raccordo a T/ *T fitting*
- I. Raccordo filettato/ *threaded fitting*
- J. Raccordo dritto/ *straight fitting*
- K. Adattatore/ *adapter fitting*
- L. Raccordo curvo/ *curved fitting*
- M. Raccordo a gomito/ *elbow fitting*



PRODOTTO SANIFICAZIONE LINEE/ LINES DISINFECTION

Detergente-igienizzante in polvere per gli impianti di spillatura d'acqua e di distribuzione di acqua potabile.
Detergent and cleaning powder for water dispensing units and drinking water distribution systems.



CARAFE IN VETRO CON TAPPO/
GLASS CARAFES WITH STOPPER

Capacità da 750 ml a 1250 ml.
Capacity from 750 ml to 1250 ml.



BICCHIERI IN VETRO/ GLASSES

Diverse forme disponibili.
Several shapes available.



POMELLI IN CERAMICA PER
RUBINETTO/
CERAMIC TAP HANDLES

Disponibili in versione Naturale,
Fredda, Frizzante.
Logo on customer's request.

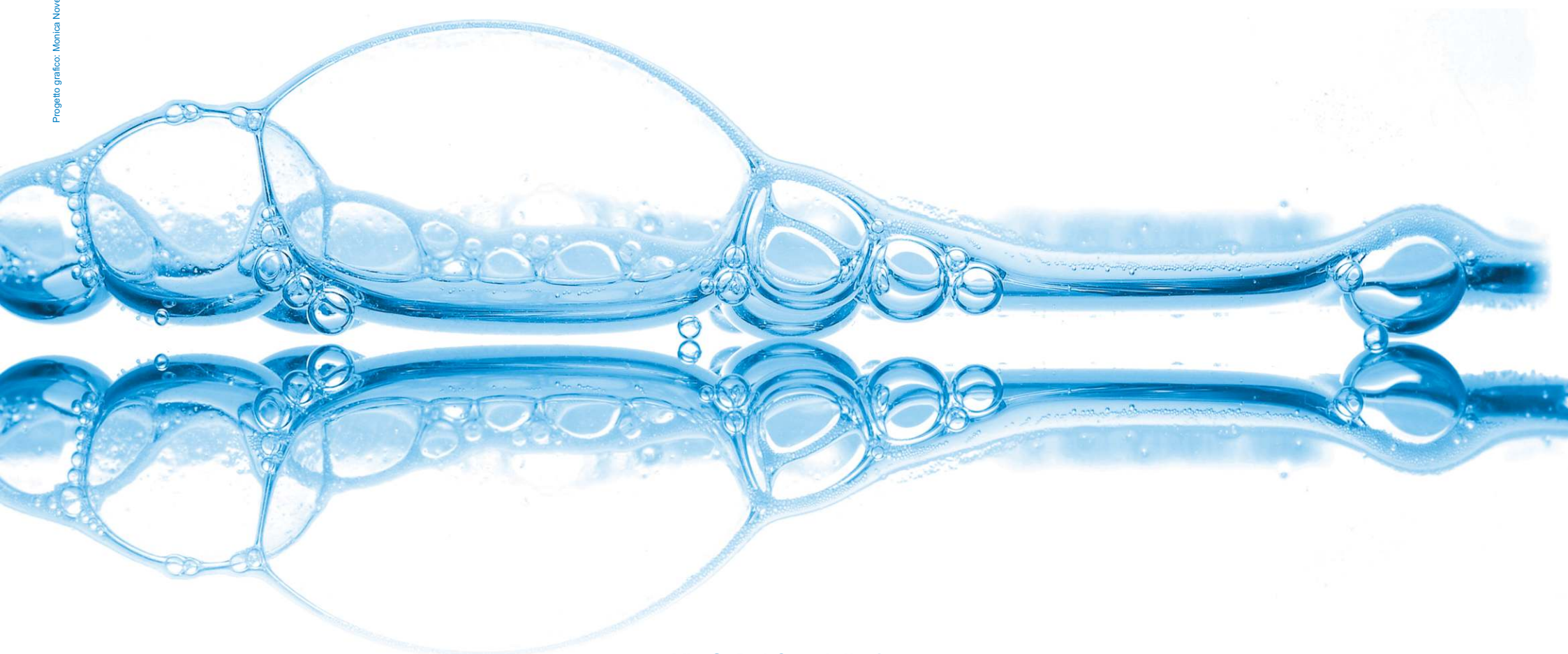


CARAFE E BROCCHIE IN
CERAMICA/
CERAMIC JUGS AND CARAFES

Capacità da 500 ml a 1500 ml.
Colori, finitura e personalizzazione
con logo su richiesta del cliente.
Capacity from 500 ml to 1500 ml.
Color, finishing and logo on
customer's request.

- A. Blu Sèvres/ *Sèvres blue*
- B. Effetto brinato BT/ *dew*
- C. Effetto bolle BT/ *bubbles*
- D. Bianco/ *white*
- E. Verde acqua/ *aquamarine*





**Via G. Del Consiglio,15
47899 Galazzano
Repubblica di San Marino**

Tel.	(+378) 0549 961390
Fax.	(+378) 0549 961422
E-mail	info@sipp.it
Website	www.sipp.it